

ORDINES MILITARES
COLLOQUIA TORUNENSIA HISTORICA
Yearbook for the Study of the Military Orders

vol. XVII (2012)



Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika
Towarzystwo Naukowe w Toruniu
Toruń 2012

EDITORIAL BOARD

Roman Czaja, Editor in Chief, Nicolaus Copernicus University Toruń
Jürgen Sarnowsky, Editor in Chief, University of Hamburg

Jochen Burgtorf, California State University
Sylvain Gouguenheim, École Normale Supérieure Lettres et Sciences Humaines de Lyon
Hubert Houben, Università del Salento Lecce
Alan V. Murray, University of Leeds
Krzysztof Kwiatkowski, Assistant Editor, Nicolaus Copernicus University Toruń

REVIEWERS:

Darius von Guettner, School of Historical and Philosophical Studies, University of Melbourne
Sławomir Józwiak, Institute of History and Archival Sciences, Nicolaus Copernicus University in Toruń
Tomasz Jurek, Institute of History of Polish Academy of Sciences
Juhan Kreem, City Archives of Tallinn
Johannes A. Mol, Institute for History, University Leiden
Maria Starnawska, Institute of History, Jan Długosz University in Częstochowa
Sławomir Zonnenberg, Institute of History and International Relationships, Kazimierz Wielki University in Bydgoszcz

ADDRESS OF EDITORIAL OFFICE:

Instytut Historii i Archiwistyki UMK, ul. Gagarina 9
87-100 Toruń
e-mail: rc@umk.pl
juergen.sarnowsky@uni-hamburg.de

Subscriptions orders should be addressed to:
books@umk.pl

Printed in Poland

© Copyright by Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika
© Copyright by Towarzystwo Naukowe w Toruniu
Toruń 2012

ISSN 0867-2008

NICOLAUS COPERNICUS UNIVERSITY PRESS

EDITORIAL OFFICE: ul. Gagarina 5, 87-100 Toruń

tel. (0) 56 611 42 95, fax (0) 56 611 47 05

e-mail: wydawnictwo@umk.pl

DISTRIBUTION: ul. Reja 25, 87-100 Toruń

tel./fax (0) 56 611 42 38

e-mail: books@umk.pl

www.wydawnictwoumk.pl

First edition

Print: Nicolaus Copernicus University Press
ul. Gagarina 5, 87-100 Toruń

CONTENTS

I. STUDIES AND ARTICLES FROM THE 16TH ORDINES MILITARES CONFERENCE

<i>Philippe Josserand</i> (Nantes) Grenze(n) und geistliche Ritterorden in der lateinischen Welt des Mittelalters	7
<i>Damien Carraz</i> (Clermont-Ferrand) <i>Sub eiusdem pacis et treugue Dei defensione</i> . Die Ritterorden und der Frieden in Südfrankreich im 12. Jahrhundert	17
<i>Alan Forey</i> (Kirtlington) The Participation of the Military Orders in Truces with Muslims in the Holy Land and Spain during the Twelfth and Thirteenth Centuries	41
<i>Shlomo Lotan</i> (Ramat-Gan) The Battle of La Forbie (1244) and its Aftermath – Re-examination of the Military Orders’ Involvement in the Latin Kingdom of Jerusalem in the mid-Thirteenth Century	53
<i>Jürgen Sarnowsky</i> (Hamburg) Die Ritterorden und der Krieg von St. Sabas	69
<i>Pierre Bonneaud</i> (Uzès) Negotiation and warfare: The Hospitallers of Rhodes around and after the Fall of Constantinople (1426–1480)	81
<i>Helen J. Nicholson</i> (Cardiff) The Hospitallers’ and Templars’ involvement in warfare on the frontiers of the British Isles in the late thirteenth and early fourteenth centuries	105

II. OTHER STUDIES

- László Pószán* (Debrecen)
Der Deutsche Orden im mittelalterlichen Ungarn 123
- Christian Vogel* (Saarbrücken)
Meisterwahlen in den mittelalterlichen Ritterorden – Johanniter, Templer
und Deutscher Orden im Vergleich 137

III. MISCELLANEOUS AND OTHER MATERIALS

- Paweł A. Jeziorski* (Toruń)
Das Verzeichnis der von Hochmeister Ludwig von Erlichshausen
Begnadigten. Eine Quelle zur Geschichte der hochmeisterlichen
Landrundreise in den Jahren 1450–1451 157

IV. BOOK REVIEWS AND BOOK NOTICES

- Documents Concerning Cyprus from the Hospital's Rhodian Archives: 1409–1459*,
ed. Karl Borchardt, Anthony Luttrell, Ekhard Schöffler (*Jürgen Sarnowsky*) 203
- Zsolt Hunyadi, *The Hospitallers in the Medieval Kingdom of Hungary c. 1150–
–1387* (*Gábor Bradács*) 204
- Bernhart Jähmig, Verfassung und Verwaltung des Deutschen Ordens und seiner
Herrschaft in Livland (*Piotr Oliński*) 206
- Máté Molnár, *A templomos lovagrend alkonya* (*Ádám Debreczeni*) 208
- Nicholas Edward Morton, *The Teutonic Knights in the Holy Land 1190–1291*
(*Krzysztof Kwiatkowski*) 211
- Anat Peled, *Sugar in the Kingdom of Jerusalem. A Crusader Technology between
East and West* (*Shlomo Lotan*) 213
- Jürgen Sarnowsky, *Die Templer* (*Maria Starnawska*) 215
- Jürgen Sarnowsky, *Die Johanniter. Ein geistlicher Ritterorden in Mittelalter und
Neuzeit* (*Krzysztof Kwiatkowski*) 217
- Magdalena Satora, *Sprawa templariuszy w dyplomacji zachodnioeuropejskiej 1307–
–1312* (*Piotr Oliński*) 221
- Tannenberg – Grunwald – Žalgiris 1410. Krieg und Frieden im späten Mittelalter*,
hrsg. v. Werner Paravicini, Rimvydas Petrauskas, Grischa Vercamer (*Krzysztof
Kwiatkowski*) 222



LÁSZLÓ PÓSÁN (Debrecen)

DER DEUTSCHE ORDEN IM MITTELALTERLICHEN UNGARN

Von den großen kirchlichen Ritterorden siedelten sich die Johanniter¹ und der Tempelorden² dauerhaft auf dem Boden des mittelalterlichen ungarischen Königreichs an. Der Deutsche Orden war dagegen nur eine sehr kurze Zeit, in zwei Phasen insgesamt 17 Jahre lang, in Ungarn aktiv: zuerst zur Zeit von König Andreas II., zwischen 1211–1225³, und später während der Herr-

¹ Über die Tätigkeit der Johanniter in Ungarn siehe: Zs. Hunyadi, *The Hospitallers in the Medieval Kingdom of Hungary c. 1150–1387* (CEU Medievalia 13), Budapest 2010; ders., *Cruciferi domus hospitalis per Hungariam et Sclavoniam... A johanniták Magyarországon a 14. század végéig* [*Cruciferi domus hospitalis per Hungariam et Sclavoniam... Die Johanniter in Ungarn bis zum Ende des 14. Jahrhunderts*], in: *Aetas* 17 (2002), 4, S. 52–76; ders., *A johanniták Magyarországon a XIV. század végéig* [*Die Johanniter in Ungarn bis zum Ende des 14. Jahrhunderts*], in: *Magyarország és a keresztés háborúk. Lovagrendek és emlékeik* [*Ungarn und die Kreuzzüge. Ritterorden und ihr Gedächtnis*], hrsg. v. J. Laszlovszky, J. Majorossy, J. Zsengellér, Máriabesenyő–Gödöllő 2006, S. 195–208.

² Über die Tätigkeit des Tempelordens siehe: B. Stossek, *A templomosok Magyarországon* [*Der Tempelorden in Ungarn*], in: *Magyarország és a keresztés háborúk* (wie Anm. 1), S. 181–194; F. Patek, *A magyarországi templárius rendtartomány felbomlása* [*Die Auflösung des Ordensbezirks des Tempelordens in Ungarn*], Budapest 1912; F. Pesthy, *A templáriusok Magyarországon* [*Der Tempelorden in Ungarn*], Magyar Akadémiai Értesítő 2 (1861), S. 30–152.

³ Über diese Periode siehe: J. Laszlovszky, Z. Soós, *A Német Lovagrend és Magyarország* [*Der Deutsche Orden in Ungarn*], in: *Magyarország és a keresztés háborúk* (wie Anm. 1), S. 221–234; dies., *Historical Monuments of the Teutonic Order in Transylvania*, in: *The Crusades and the Military Orders. Expanding the Frontiers of Medieval Latin Christianity*, ed. Zs. Hunyadi, J. Laszlovszky, Budapest 2001, S. 319–336; L. Pósán, *A Német Lovagrend a 13. században* [*Der Deutsche Orden im 13. Jahrhundert*], Debrecen 1996, S. 21–43; Zs. Hunyadi, *The Teutonic Order in Buzenland (1211–1225): Recent Reconsiderations*, in: *L'Ordine Teutonico tra Mediterraneo e Baltico incontri e scontri tra religioni, popoli e culture*, a cura di H. Houben, K. Toomaspoeg, Galatina 2008, S. 151–162; Sz. Kovács, *A Német Lovagrend és a kunok közötti fegyveres hódítás és térítés* [*Der Deutsche Orden und die militärische Eroberung und Bekehrung unter den Kumanen*],

schaft von Sigismund von Luxemburg, zwischen 1429–1432.⁴ Andreas II. gab 1211 dem ein Jahrzehnt zuvor gegründeten Orden⁵ Burzenland (Barcaság) im südöstlichen Teil von Siebenbürgen als Lehen, um die Grenzen des Königreichs gegen die heidnischen Kumanen zu verteidigen und über die Karpaten auszudehnen, also in die kumanischen Gebiete, in die Walachei und in die Süd-Moldau vorzurücken.⁶ Warum Andreas II. den damals noch nicht besonders bekannten Deutschen Orden nach Siebenbürgen einlud und ihm ein verhältnismäßig großes, zusammenhängendes Gebiet als Lehen gab, kann mit den außenpolitischen Beziehungen des ungarischen Königs erklärt werden. Andreas II., der seinen älteren Bruder König Imre (1196–1204) noch zu dessen Lebzeiten vom Thron absetzen wollte, heiratete Gertrud (1203), die Tochter Bertholds, des istrischen und kärntnerischen Markgrafen, der als Anhänger der Staufer bekannt war, während dessen Imre um 1200 Konstanzia, die Tochter Alfons II., des aragonischen Königs, eines Unterstützers des Papstes, heiratete.⁷ Der Deutsche Orden war selbst eng mit dem Haus der Staufer verbunden. Sein Erscheinen in Ungarn hing mit der Verlobung

in: *Fegyveres nomádok, nomád fegyverek* [Bewaffnete Heiden, heidnische Waffen], hrsg. v. L. Balogh, L. Keller (Magyar Östörténeti Könyvtár 21), Budapest 2004, S. 139–140; H. Zimmermann, *Der Deutsche Orden im Burzenland. Eine diplomatische Untersuchung*, Köln–Weimar–Wien 2000.

- ⁴ Über die Beziehung des Deutschen Ordens und Sigismunds siehe z. B. L. Pósán, *Sigismund und der Deutsche Orden*, in: *Das Zeitalter König Sigismunds in Ungarn und im Deutschen Reich*, hrsg. v. T. Schmidt, P. Gunst, Debrecen 2000, S. 73–82; ders., *Zsigmond és a Német Lovagrend* [Sigismund und der Deutsche Orden], *Hadtörténeti Közlemények* 111 (1998), S. 630–656; E. Joachim, *König Sigismund und der Deutsche Ritterorden in Ungarn 1429–1432*, *Mitteilungen des Instituts für österreichische Geschichtsforschung* 33 (1912) (weiter zit.: MIÖG), S. 87–119; G. Hochstrasser, *Der Ordenspraepceptor Nicolaus von Redewitz und die Münzprägung in Siebenbürgen und im Szeweriner Banat im 15. Jahrhundert*, in: *Beiträge zur Geschichte des Deutschen Ordens*, Bd. 2., hrsg. v. U. Arnold, Marburg 1993, S. 124–134; E. Mályusz, *Zsigmond király uralma Magyarországon* [Die Herrschaft Königs Sigismunds in Ungarn], Budapest 1984, S. 117; H. Zimmermann, *Ungarische Politik und Türkenabwehr zur Zeit Sigismund des Luxemburgers*, *Forschungen zur Volks- und Landeskunde* 21 (1978), S. 17–22.
- ⁵ Über die Gründung und frühe Geschichte des Deutschen Ordens siehe: U. Arnold, *De primordiis ordinis Theutonici narratio*, *Preußenland* 4 (1966), 2, S. 17–30; ders., *Jerusalem oder Akkon? Zur Frage von Kontinuität oder Neugründung des Deutschen Ordens 1190*, *MIÖG* 86 (1978), S. 416–431; ders., *Entstehung und Frühzeit des Deutschen Hospitals von Akkon und des Ritterordens in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts*, in: *Die geistlichen Ritterorden Europas*, hrsg. v. J. Fleckenstein, M. Hellmann, Sigmaringen 1980, S. 81–108; L. Pósán, *A Német Lovagrend alapítása és korai története* [Die Gründung und frühe Geschichte des Deutschen Ordens], *Századok* 129 (1995), S. 145–156.
- ⁶ *Urkundenbuch zur Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen* (weiter zit.: UB), Bd. I, hrsg. v. F. Zimmermann, C. Werner, Hermannstadt 1892, Nr. 19.
- ⁷ Gy. Kristó, F. Makk, *Az Árpád-házi uralkodók* [Könige des Hauses Arpad], Budapest 1988, S. 236, 242.

der ungarischen Prinzessin Elisabeth mit Ludwig, dem Sohn des thüringischen Landgrafen, der zu den Anhängern der Staufer gehörte, zusammen.⁸

Das den Rittern als Lehen gegebene Gebiet Burzenland (Barcaság), das an das Gebiet der Kumanen angrenzte, war der Urkunde zufolge unbewohnt (*terram Borza nomine ultra silvam versus Cumanos licet desertam et inhabitatam*).⁹ Die Begriffe *deserta et inhabitata* bedeuteten aber nicht, dass das Gebiet unbewohnt, sondern nur, dass es dünn besiedelt war. Dieses Gebiet wurde nur von wenigen, wandernden Petschenegen (*besenyő*) bewohnt, die als Ämler lebten.¹⁰ Burzenland war ein waldbedecktes, fast unbewohntes Gebiet mit natürlichen Hindernissen, eine Wildnis, die im Zeitalter der Arpaden zur Grenzbewachung diente. Andreas II. legte die Grenzen des Erbschenkungsgutes des Deutschen Ordens (*in perpetuum libere possidendam*) genau fest und beauftragte einen königlichen Beamten, der Juna hieß, damit, den Rittern die Grenzen des Besitzes zu zeigen und sie zu vermarken.¹¹ Aus dem Text der Lehensurkunde von 1211 *regnum per conversationem eorum propagatum dilatetur* kann man folgern, dass Andreas II. infolge des Einzugs des Deutschen Ordens in Siebenbürgen nicht nur die Ankunft von Rittern und ihren Anhängern erwartete, die imstande waren gegen die Kumanen zu kämpfen, sondern auch die Niederlassung von Ansiedlern bäuerlicher Herkunft. Diese Vermutung bestärkt auch das Privileg, das den Rittern erlaubte, Burgen und Städte aus Holz zu bauen, um das Königreich gegen die Kumanen zu verteidigen (*munimenta regni contra Cumanos castra ligna et urbes ligneas construere eis permissimus*).¹² Der Festungsbau war in der Zeit ein königliches Monopol und nur mit der Erlaubnis des Königs durfte man Festungen bauen.¹³ Zum Bau der Holzburgen und Erdverschanzungen brauchte man verhältnismäßig viel Arbeitskraft. Der Satz in der Urkunde von 1211, der sich hierauf bezieht, setzt die Ansiedlung einer großen Population im Burzenland voraus. Anfang des 13. Jahr-

⁸ Zs. Hunyadi, L. Pósan, *Krisztus katonái [Soldaten Christi]*, Debrecen 2011, S. 70; I. Sz. Jónás, *Árpád-házi Szent Erzsébet [Elisabeth von Thüringen]*, Budapest 1986, S. 39; H. Zimmermann, *Der Deutsche Ritterorden in Siebenbürgen*, in: *Die geistlichen Ritterorden Europas* (wie Anm. 5), S. 267–298, hier S. 271; M. Tumlner, *Der Deutsche Orden im Werden, Wachsen und Wirken bis 1400. Mit einem Abriß der Geschichte von 1400 bis zur neuesten Zeit*, Wien 1955, S. 183.

⁹ UB I, Nr. 19.

¹⁰ Laszlovszky, Soós, *A Német Lovagrend* (wie Anm. 3), S. 225.

¹¹ UB I, Nr. 19.

¹² UB I, Nr. 19.

¹³ R. Horváth, *Várak és uraik a késő középkori Magyarországon. Vázlat a kutatás néhány lehetőségéről [Festungen und ihre Herren im spätmittelalterlichen Ungarn. Skizze der Forschungsmöglichkeiten]*, in: *Honoris causa. Tanulmányok Engel Pál tiszteletére [Festschrift für Pál Engel]*, red. T. Neumann, Gy. Rácz (Analecta Mediaevalia III), Budapest–Piliscsaba 2009, S. 63–104, hier S. 89–97.

hunderts waren in Mitteleuropa Burgen mit Festungswall, Palisadenwand und Holztürmen allgemein verbreitet.¹⁴ Die Urkunde von 1211 erlaubte den Rittern auch freie Städte (*libera fora*) zu gründen, es wurde ihnen das Marktrecht verliehen und das hier gefundene Gold und Silber kam jeweils zur Hälfte dem König und dem Orden zu.¹⁵ Andreas II. befreite den Deutschen Orden ebenfalls vom *descensus* und allerlei königlichen Steuern. 1212 stellte Andreas II. dem Orden ein neues Privileg aus, in dem die Ritter und ihre Völker (*populus ibi habitans*) erwähnt wurden, die sich im Burzenland neu niederließen (*novella plantatio*). Der König verbot den königlichen Geldwechslern, das Gebiet der Ritter zu betreten, und er gab dem Orden die durch die Ritter gebaute Burg Kreuzburg (*castrum quod Crucpurg nominatur*) zusammen mit dem umliegenden Land als Lehen.¹⁶ Hieraus kann man schlussfolgern, dass diese Burg außerhalb der Grenzen des Burzenlandes stand, wo der König schon vorher den Bau der Holzburgen erlaubte. Der Deutsche Orden muss nach dem Betreten des Burzenlandes fast sofort in kumanische Gebiete eingedrungen sein und dort eine neue Festung gebaut haben, die Andreas II. ihm auch als Lehen gab. Kreuzburg dürfte am militärisch wichtigen südlichen Eingang des Tatar-Gebirgspasses, der durch die Karpaten leitete, gestanden haben, weil die Kontrolle des Gebirgspasses die Bedingung war, um das Hinterland des Burzenlandes gegen einen Krieg mit den Kumanen verteidigen zu können. Kreuzburg war wahrscheinlich die erste Burg des Ordens in Siebenbürgen, unter deren Schutz dann die anderen fünf Burgen der Ritter errichtet wurden. Auf dem linken Ufer des Altes wurde Marienburg, der Sitz des Ordens im Burzenland, an der nordwestlichen Grenze des Rittergebietes Heldenburg, an der westlichen Grenze Schwarzburg und im Süden Törzburg (Töröcsvár), die in der Zeit noch Dietrichstein hieß, sowie die Rosenauer Burg, die den Kern der späteren Stadt Brassó (Kronstadt) bildete, gebaut. Von den Burgen des Deutschen Ordens im Burzenland ist Marienburg (heutzutage Feldiora) die einzige, wo archäologische Ausgrabungen ausgeführt wurden. Die Burg wurde auf einen Hügel auf den Platz einer Festung aus der Bronzezeit gebaut, wo sie der ovalen Form des Hügels folgt. Die archäologischen Ergebnisse beweisen, dass bestimmte Teile (wie z. B. der östliche Turm) der 70 m langen, 15–20 m breiten Burg – entgegen der Lehensurkunde von 1211 – schon von Anfang an aus Stein und nicht aus Holz gebaut wurden.¹⁷ Die Urkunde von Andreas II. aus dem Jahre 1222, die dem Deutschen Orden

¹⁴ J. E. Kaufmann, H. W. Kaufmann, *Középkori várak [Mittelalterliche Burgen]*, Budapest 2004, S. 119, 124.

¹⁵ UBI, Nr. 19.

¹⁶ UBI, Nr. 22.

¹⁷ Laszlovszky, Soós, *A Német Lovagrend* (wie Anm. 3), S. 230–231; A. A. Rusu, *Die Frage der vom Deutschen Orden im Südosten Siebenbürgens errichteten Burgen*, *Castrum Bene* 5 (1996),

den Bau von Steinburgen und Steinstädten erlaubt (*castra et urbis lapideas*),¹⁸ ist eigentlich die Anerkennung dieses Faktums. Die Urkunde des siebenbürgischen Bischofs Vilmos für den Deutschen Orden aus dem Jahr 1213 beweist die zunehmende Zahl von Siedlern im Burzenland. Der Bischof schenkte dem Deutschen Orden den kirchlichen Zehnten des Burzenlandes als Anerkennung der Verdienste des Ordens im Kampf gegen die Heiden (Kumanen), ausgenommen den Zehnten der dahin gezogenen ungarischen und szeklerischen Kolonisten, die den Zehnten weiterhin dem Bischof zahlten. Er gab das Recht zur Berufung der Priester an den Deutschen Orden ab (*institutiones etiam sacerdotum [...] libere concedentes*), aber behielt sich die Jurisdiktion des Bischofs vor.¹⁹

Die ersten deutschen Siedler kamen in Gruppen organisiert durch das Erzbistum Magdeburg und das Bistum Bamberg ins Burzenland.²⁰ Mit Hilfe der Lokatoren-Kolonisation,²¹ die zu der Zeit dank dem magdeburgischen Erzbischof Wichmann zustande kam, konnte der Deutsche Orden in kurzer Zeit Siedler in bedeutender Anzahl ins Burzenland rufen. Das Dorf Petersberg (heutzutage: S'npetru, Barcaszentpéter) in der Nähe von Marienburg dürfte seinen Namen von seinem Siedler (Lokator), einem gewissen Peter, bekommen haben.

Dass der Deutsche Orden in fast einem Jahrzehnt fünf Burgen im Burzenland und eine an der südlichen Seite der Karpaten baute, verstärkt die Vermutung, dass eine große Population angesiedelt wurde. Diese Vermutung bestätigt auch die päpstliche Urkunde vom 12. Januar 1223, in der der Erlauer Bischof Tamás beantragte, eine Person zum Dekan des Burzenlandes zu ernennen, die der Deutsche Orden vorschlug. Auf Grund des Briefes von Honorius III. berichtete der Kreisamtmann des Burzenlandes nach Rom, dass der Orden auf seinem neu besiedelten Gebiet den Anfall der Heiden eindämmen konnte und die Anzahl der Gläubigen und Kleriker zunahm.²² Mit dieser Urkunde und dem Brief vom 12. Dezember 1223 befreite der Papst die Gebiete des Ordens aus dem Bannrecht des siebenbürgischen Bistums.²³ 1222 erlaubte Andreas II. den Bau der Steinburgen (oder genauer: nahm ihn zur Kenntnis) und schenkte dem Deutschen Orden

S. 165–172; A. Ioniță, *Feldioara-Marienburg: contribuții arheologice la istoria Țării Bârsei*, București 2004.

¹⁸ UB I, Nr. 31.

¹⁹ UB I, Nr. 27.

²⁰ F. Killyen, *Die Anfänge der Stadtwerdung Kronstadts*, Beiträge zur Geschichte von Kronstadt Siebenbürgisches Archiv, D. F. 17 (1984), S. 40.

²¹ Vgl. dazu W. Hoppe, *Erzbischof Wichmann von Magdeburg*, in: *Die Mark Brandenburg, Wettin und Magdeburg. Ausgewählte Aufsätze*, hrsg. v. H. Ludat, Köln–Graz 1965, S. 15–16; P. R. Kötzschke, *Das Unternehmertum in der ostdeutschen Kolonisation des Mittelalters*, Bautzen 1894.

²² UB I, Nr. 35.

²³ UB I, Nr. 36.

die von den Kumanen eroberten Gebiete von den Karpaten bis zur Donau (*usque ad Danubium*). Der König trat den Rittern zwölf Salzschiffe – sechs auf dem Alt und sechs auf der Marasch – ab, aber der Orden musste sich verpflichten, die Ansiedler aus den königlichen Gebieten an den König auszuliefern.²⁴ Dies bestätigte die Urkunde vom siebenbürgischen Bischof Vilmos aus dem Jahr 1213, die die Übersiedlung ungarischer und szeklerischer Familien ins Burzenland erwähnte. Noch in demselben Jahr beschirmten Kaiser Friedrich II. und Papst Honorius III. die Güter und Privilegien des Deutschen Ordens, wo sie auch sein mochten.²⁵ Am 30. April 1224 erließ der Papst vier Urkunden bezüglich des Burzenlandes und nahm die Gebiete des Ordens auf dessen Bitte in Besitz und Bannrecht der römischen Kirche (*in ius proprietatem apostolicae sedis; in ius et proprietatem beati Petri; sub speciali apostolicae sedis protectione ac defensione*).²⁶ Als Anerkennung der Privilegien vom Heiligen Stuhl und der Oberhoheit des Papstes musste der Deutsche Orden der Kurie jährlich zwei Mark zahlen.²⁷

Die Urkunden von 1225 beweisen aber, dass der Deutsche Orden vertrieben wurde. Andreas II. belagerte „auf Anlass seiner bösen Ratgeber“ militärisch die Gebiete des Ordens (*tu quorundam malignorum instinctu terram ipsam in grandi et gravi equitum et peditum multitudine intravisti*) und verursachte dort einen Schaden von mehr als 1000 Mark. Die Burg des Ordens über den Bergen (also die Kreuzburg) nahm er durch eine Belagerung ein, während derer viele Ritter starben, verwundet oder gefangen genommen wurden.²⁸

Es könnten viele Ursachen sein, die dazu beitrugen, dass die Beziehung des Deutschen Ordens und des ungarischen Königs in anderthalb Jahrzehnten zu schweren Konflikten führte und Andreas II. den Orden aus Siebenbürgen verjagte.

Die Lehensurkunde von Andreas II. aus dem Jahre 1222 verbot dem Orden ausdrücklich, im Burzenland Münzen zu prägen.²⁹ Sie mussten also vorher Münzen geprägt haben und damit gegen ein königliches Privileg verstoßen haben. Auch nach dem Verbot von 1222 hörten sie mit der Münzprägung nicht auf.³⁰ Papst Honorius III. wiederholte in seiner Urkunde vom 19. Dezember 1222, dass

²⁴ UB I, Nr. 31.

²⁵ *Die Urkunden des Deutschordenscentralarchives zu Wien*, hrsg. v. G. von Pettenegg, Prag–Leipzig 1887, S. 6, 9.

²⁶ UB I, Nr. 39, 40, 41, 42.

²⁷ UB I, Nr. 41.

²⁸ UB I, Nr. 44, 45, 46, 47.

²⁹ UB I, Nr. 31.

³⁰ L. Pósán, *A Német Lovagrend pénzügypolitikája a kezdetektől a 14. század közepéig* [Die finanzielle Politik des Deutschen Ordens von den Anfängen bis zum 14. Jahrhundert], Debrecen 2000, S. 19–40.

der Deutsche Orden ohne königliche Erlaubnis keine Münzen prägen dürfe.³¹ Auf Grund der Urkunde des Papstes vom 1. September 1225 verbannte der ungarische König den Orden aus dem Burzenland, weil er mit seiner willkürlichen Münzprägung gegen ein königliches Privileg verstieß. Das war auch der Grund, aus dem der Deutsche Orden im damaligen Ungarn als „Feuer im Schoß, Maus in der Wandertasche, Schlange in der Brust“ (*tamquam ignis in sinu, mus in pera, et serpens in gremio*) betrachtet wurde.³²

Der Deutsche Orden brachte während der Kriegsoperationen gegen die Kumanen aller Wahrscheinlichkeit nach auch die bevorrechteten Szeklergebiete unter seine Kontrolle. Viele Forscher betrachten übereinstimmend die Verletzung des Szeklergebietes, das ein königliches Territorium war, als wahre Ursache des späteren Konfliktes.³³ Das Problem wurde noch größer, als der König Anfang des 13. Jahrhunderts – auch mit der Aufgabe, die Grenzen zu überwachen – Szekler in dem östlichen Grenzgebiet Siebenbürgens ansiedelte.³⁴

Die päpstliche Ernennung eines Dekans für das Burzenland³⁵ ermöglichte die Gründung eines unabhängigen Bistums auf dem Gebiet des Ordens, aber dies stand im Widerspruch zum Kirchenrecht und zu den Interessen des siebenbürgischen Bischofs. Der 1223 sein Amt antretende neue siebenbürgische Bischof Reinald (1223–1241) beargwöhnte die Schritte des Ordens bezüglich der Kirche und suchte sie mit allen Mitteln, auch mit dem Kirchenbann und der Exkommunizierung, zu behindern. In dem verschärften Konflikt zwischen dem Orden und dem siebenbürgischen Bischof nahm der Papst eindeutig auf der Seite des Ordens Stellung. In seiner Urkunde vom 12. Dezember 1223 verbot Papst Honorius III. Bischof Reinald seine Jurisdiktion im Burzenland auszuüben, den Zehnten zu kassieren, die dortigen Kleriker vor die Synode zu fordern und bezüglich der Gebiete des Ordens Interdikt oder Exkommunizierung zu verordnen.³⁶ In dieser Sache schrieb der Papst auch an den Bischof von Gran, der in Ungarn das höchste kirchliche Amt bekleidete.³⁷

³¹ UB I, Nr. 34.

³² UB I, Nr. 49.

³³ G. Adriányi, *Zur Geschichte des Deutschen Ritterordens in Siebenbürgen*, Ungarn-Jahrbuch 3 (1971), S. 9–22, hier S. 20; A. Bethlen, *Darstellung des Deutschen Ordens in Siebenbürgen*, Wien 1831; I. Fejér, *A német és templomos lovagok Haralyban [Der Deutsche Orden und der Tempelorden in Haraly]*, Eger 1894, S. 15–18.

³⁴ Gy. Kristó, *A korai Erdély (895–1324) [Das frühe Siebenbürgen]*, Szeged 2002, S. 175–182; L. Benkő, *Adalékok a székelyek korai történetéhez [Beiträge zur frühen Geschichte der Szekler]*, Új Erdélyi Múzeum 1 (1991), S. 115–117.

³⁵ UB I, Nr. 35.

³⁶ UB I, Nr. 36.

³⁷ UB I, Nr. 37.

Der Deutsche Orden bot dem Heiligen Stuhl das Burzenland und die von den Kumanen eroberten Gebiete an, der Papst nahm sie in den besonderen Schutz und ins Bannrecht des Heiligen Stuhls. Dies verletzte besonders die Interessen des ungarischen Königs. Andreas II. sah die Gefahr des Entstehens einer unabhängigen monastisch-ritterlichen territorialen Macht.³⁸

Einer päpstlichen Urkunde vom 1. September 1225 zufolge gab sich der Deutsche Orden nicht mit den geschenkten Gebieten zufrieden und dürfte militärisch auch königliche Gebiete besetzt haben, Steuern von königlichen Untertanen erhoben haben, gewaltsam vorgegangen sein und die königlichen Bedingungen bezüglich der Finanzen und Gesetze nicht erfüllt haben. Der Heilige Stuhl beauftragte zwei ungarische Bischöfe zwischen dem Deutschen Orden und dem ungarischen König zu vermitteln.³⁹ Andreas II. hatte diese Situation satt und verjagte die Ritter im Sommer 1225 aus seinem Land. Rom wusste von der sich immer weiter verschärfenden Situation, weil noch im Sommer 1225 eine Untersuchungskommission von drei Zisterziensern zur Klärung der Gründe der Konflikte aufgestellt wurde und ein Legat nach Ungarn geschickt wurde.⁴⁰ Die päpstliche Urkunde vom 27. Oktober 1225 forderte den ungarischen König zum Zurückrufen des Ordens auf und beschwerte sich, dass der ungarische König noch vor der Untersuchung der Mönche militärisch auftrat.⁴¹ Weder der Deutsche Orden noch der Papst beließ es beim Verlust der Gebiete in Siebenbürgen, weshalb die kurze Anwesenheit des Deutschen Ordens im Burzenland eine lange Nachgeschichte hatte. Der Papst bat Andreas II. im Februar 1226 dem Orden das Burzenland zurückzugeben und drängte auch auf die Vermittlung der ungarischen Königin Jolánta.⁴² Der Heilige Stuhl schien an der Rückgabe des Burzenlandes an den Orden interessiert gewesen zu sein. Die Sicherheit des Lateinischen Kaisertums hätte man vom Balkan aus in großem Maße verstärken können, wenn das Gebiet der Nieder-Donau von einem geistlichen Ritterorden bewacht worden wäre. Deswegen versuchte der neue Papst Gregor IX., der die Politik der kirchlichen Vorherrschaft und die Oberhoheit über die Orthodoxen erzwang, bei Andreas II. und dem Kronprinzen Béla im Frühling 1231 die Interessen des Ordens zu verteidigen.

³⁸ Gy. György, *Zu den Anfängen der ungarischen Kirchenorganisation auf Grund neuer quellenkritischer Ergebnisse*, Archivum Historiae Pontificae 1969, S. 823; *Erdély története [Die Geschichte von Siebenbürgen]*, Bd. I, red. L. Makkai, A. Mócsy, Budapest 1986, S. 298.

³⁹ UBI, Nr. 49.

⁴⁰ UBI, Nr. 46, 47.

⁴¹ UBI, Nr. 51.

⁴² UBI, Nr. 53, 55.

gen.⁴³ Sein Band zum Deutschen Orden wurde auch dadurch zum Ausdruck gebracht, dass er die dem Orden vom ungarischen König verliehenen Privilegien bestärkte.⁴⁴ Im Sommer 1232 schickte er Jakob von Palestrina nach Ungarn, um die Konflikte zwischen dem König und dem Orden zu untersuchen.⁴⁵ Am 30. März 1233 forderte Gregor IX. Andreas II. auf, dem Orden das Schenkungsgut im Burzenland zurückzugeben.⁴⁶ Im Oktober 1234 trat Patriarch Berthold von Aquileia (der der Schwager von Andreas II. war) mit dem Bischof von Gran im Interesse des Ordens beim ungarischen König auf.⁴⁷ Nach dem Tod von Andreas II. wollte sein Nachfolger Béla IV. seine Einstellung zum Orden nicht verändern und neigte erst nach der mit großen Verwüstungen einhergehenden Mongoleninvasion (1241/1242) zu einem Schadenersatz, wobei er den Orden mit Gebieten weit weg von Siebenbürgen entschädigen wollte. Hiermit waren weder der Orden noch der Papst einverstanden. Im Frühling 1245 forderten Papst Innozenz IV. und die Synode von Lyon den ungarischen König auf, dem Deutschen Orden das Burzenland und die Gebiete über den Karpaten zurückzugeben.⁴⁸ Der ungarische König hatte aber schon 1240 den Zisterziensern den siebenbürgischen Sitz des Ordens Marienburg und die umliegenden vier Dörfer geschenkt.⁴⁹ Béla IV. gab 1247 den Johannitern (statt dem Deutschen Orden) ein großes Gebiet als Lehen: Sie bekamen das ganze Szeweriner Land (Szörénység) bis zum Fluss Alt.⁵⁰ Die Mitte des Burzenlandes bekamen die Zisterzienser (1240), mit der Verteidigung der südlichen Grenze wurden die Johanniter beauftragt (1247). Die Rückeroberung des Burzenlandes wurde also illusorisch. Doch wollte der Deutsche Orden die Hoffnung nicht aufgeben. Der Orden ließ Rudolf von Habsburg, den deutschen Herrscher, die Schenkungsurkunde von Andreas II. von 1222 zweimal bestätigen⁵¹ und bat 1278 Bischof Philipp von Fermo, den päpstlichen Legaten, die Schenkungsurkunden von Andreas II. von 1211 und 1212, die Urkunden über den päpstlichen Schutz von Honorius III. von 1224 und die ehemaligen Dokumente über die Aufforderungen des Hei-

⁴³ UBI, Nr. 59, 61.

⁴⁴ UBI, Nr. 60.

⁴⁵ UBI, Nr. 65.

⁴⁶ *Regesta Historica-diplomatica Ordinis S. Mariae Theutonicorum 1198–1525*, pars II: *Regesten Privilegiorum*, hrsg. v. E. Joachim, W. Hubatsch, Göttingen 1950 (weiter zit.: *Regesta II*), Nr. 4242.

⁴⁷ UBI, Nr. 68.

⁴⁸ A. Armbruster, *Nachspiel zur Geschichte des Deutschen Ordens im Burzenland*, *Revue Roumaine d' Histoire* 18 (1979), S. 286–287.

⁴⁹ UBI, Nr. 76.

⁵⁰ UBI, Nr. 82; Hunyadi, *The Hospitallers* (wie Anm. 1), S. 39.

⁵¹ UBI, Nr. 91, 196.

ligen Stuhles zur Rückgabe des Burzenlandes zu bestätigen.⁵² 1317 bestätigte Tamás, der damalige Bischof von Gran, auf Bitten des Komturs des Deutschen Ordens den Privilegienbrief von 1222 in Wien.⁵³

Die Rückkehr des Deutschen Ordens nach Siebenbürgen wurde Ende des 14. Jahrhunderts, in der Zeit von Sigismund von Luxemburg, wegen der immer häufigeren türkischen Raubüberfälle wieder relevant.⁵⁴ Nach der Niederlage in Nikopolis (25.–28. September 1396)⁵⁵ wollte Sigismund den Deutschen Orden zur Verteidigung der südlichen Grenze Ungarns überreden. Hierbei spielte eine große Rolle, dass das Haus von Luxemburg – wegen gegenseitiger politischer Interessen – schon seit Anfang des 14. Jahrhunderts, seit dem Erwerb der böhmischen Krone, gute Beziehungen zum Deutschen Orden pflegte. Diese Tradition wurde auch von Sigismund fortgesetzt, der die Unterstützung des Ordens beim Erwerb des polnischen Throns erbat.⁵⁶ Er bot im Gegenzug an, dem Orden das Burzenland zurückzugeben.

Sein Angebot machte er am 21. Oktober 1397 dem Gesandten des Deutschen Ordens in Ungarn, dem Komtur von Rheden.⁵⁷ Der Hochmeister wandte aber damals seine Aufmerksamkeit Schemaiten, einem Gebiet zwischen Preußen und Livland, und der Expansion in die nordwestlichen russischen Territorien zu. Am 12. Oktober 1398 schloss er mit dem litauischen Fürsten Witold, der die russischen Gebiete der Goldenen Horde unter seine Herrschaft ziehen wollte, in Sallinwerder Frieden und überließ, um seine nördlichen Grenzen zu sichern, dem

⁵² UBI, Nr. 188.

⁵³ UBI, Nr. 351.

⁵⁴ Über die osmanisch-türkische Bedrohung siehe: J. Sarnowsky, *Das spätmittelalterliche Europa und die Osmanen*, *Chronica. Annual of the Institute of History University of Szeged* 6 (2006), S. 122–139; P. Engel, *Ungarn und die Türkengefahr zur Zeit Sigismunds (1387–1437)*, in: *Das Zeitalter König Sigismunds in Ungarn* (wie Anm. 4), S. 55–71.

⁵⁵ Über die Schlacht von Nikopolis siehe: J. Hóvári, *A nikápolyi csata. Fordulópont a balkáni oszmán hódítások történetében [Die Schlacht von Nikopolis. Ein Wendepunkt in der Geschichte der osmanischen Eroberung auf dem Balkan]*, *Hadtörténelmi Közlemények* 111 (1998), S. 578–582; A. Bárány, *Magyarország és a kései kereszties hadjáratok [Ungarn und die späten Kreuzzüge]*, in: *Magyarország és a kereszties háborúk* (wie Anm. 1), S. 139–165, hier S. 146–149.

⁵⁶ L. M. Emmelmann, *Die Beziehung des Deutschen Ordens zu König Johann von Böhmen und Karl IV.*, Halle 1910; F. Meltzer, *Die Ostraumpolitik König Johanns von Böhmen. Ein Beitrag zur Ostraumfrage im 14. Jahrhundert*, Jena 1940; W. Rautenberg, *Einwirkung Böhmens auf die Geschichte Preußens im späten Mittelalter*, *Zeitschrift für Ostforschung* 22 (1973), H. 4, S. 626–634; J. K. Hoensch, *Die Luxemburger. Eine spätmittelalterliche Dynastie gesamteuropäischer Bedeutung 1308–1437*, Stuttgart 2000, S. 73–98; U. Arnold, *Preußen, Böhmen und das Reich – Karl IV. und der Deutsche Orden*, in: *Kaiser Karl IV. Staatsmann und Mäzen*, hrsg. v. F. Seibt, München 1978, S. 167–173.

⁵⁷ *Codex diplomaticus Prussicus*, hrsg. v. J. Voigt, Bd. VI, Königsberg 1857 (weiter zit.: CDP), Nr. 49.

Orden Schemaiten.⁵⁸ Am Feldzug Witolds gegen die Tataren (1398/1399) nahmen auch Truppen des Ordens unter Leitung von Marquard von Sulzbach, dem Komtur von Ragnit, teil.⁵⁹ Auch die Gotland-Frage beeinflusste die Rückkehr ins Burzenland ungünstig. Nachdem der Gesandte des Deutschen Ordens aus Ungarn nach Preußen zurückgekehrt war, war der Hochmeister mit der Vorbereitung eines Kriegszugs gegen die Insel Gotland beschäftigt, die durch die Piraten der Ostsee (die sog. Vitalienbrüder) erobert worden war.⁶⁰ Die Veränderungen der Machtkonstellation auf dem Balkan beendeten die Bedrohung, die Sigismund vorher dazu veranlasste, den Deutschen Orden an die südliche Grenze Ungarns ansiedeln zu wollen. In der Schlacht von Ankara 1402 wurde der türkische Sultan Bajezid I. vom großen samarkandischen Eroberer Timur (Tamerlan) vernichtend geschlagen, das Osmanische Reich zerfiel und die türkische Bedrohung in Europa hörte auf. Nach dem Tod Timurs (1405) zerfiel aber auch sein Reich und Mehmed I. vereinigte unter seiner eigenständigen Herrschaft den osmanischen Staat wieder (1413).⁶¹ Noch nicht unter Mehmed I. (1413–1421), aber unter seinem Nachfolger Murad II. (1421–1451) nahm die türkische militärische Aktivität auf dem Balkan wieder zu, was eine erneute Bedrohung für die Grenzen Ungarns bedeutete. Sigismund griff also auf seinen früheren Plan von 1397 zurück, den Deutschen Orden mit der Verteidigung der südlichen Grenzen zu beauftragen. Er bat 1426 den Hochmeister Paul von Rusdorf einen Gesandten zur Besprechung seines Angebotes nach Ungarn zu schicken.⁶² Seit dem ersten Angebot des ungarischen Königs hatte sich aber die Situation des Deutschen Ordens bedeutend verändert. Er erlitt drei Niederlagen in Kriegen gegen den polnisch-litauischen Staat (1409–1411, 1414, 1422)⁶³ und Sigismund war inzwischen der Herrscher des Reiches.⁶⁴ Der Hochmeister erfüllte den Wunsch und schickte einen Gesandten nach Ofen (Buda), um die Verteidigung der Grenzen gegen die Türken zu besprechen. Im Frühling 1427 wandte sich Sigismund mit der Bitte an den Hochmeister, neben den Rittern und den Soldaten, die in der Kriegskunst bewandert waren, auch Schiffszimmerleute und ungefähr 1000 Schiffer zu schicken, die in

⁵⁸ *Die Staatsverträge des Deutschen Ordens in Preußen im 15. Jahrhundert*, Bd. I, hrsg. v. E. Weise, Marburg²1970 (weiter zit.: Staatsverträge), Nr. 2.

⁵⁹ Johann von Posilge, *Kronike von Pruzinlant*, hrsg. v. E. Strehlke, in: *Scriptores rerum Prussicarum*, Bd. III, Leipzig 1866, S. 222, 230.

⁶⁰ F. Benninghoven, *Die Gotlandfeldzüge des Deutschen Ordens 1398–1408*, *Zeitschrift für Ostforschung* 13 (1964), 3, S. 421–477, hier S. 430.

⁶¹ J. Matuz, *Az Oszmán Birodalom története [Die Geschichte des Osmanischen Reiches]*, Budapest 1990, S. 40–42.

⁶² Hochstrasser, *Der Ordenspraepceptor Nicolaus von Redewitz* (wie Anm. 4), S. 125.

⁶³ K. Militzer, *Die Geschichte des Deutschen Ordens*, Stuttgart 2000, S. 143–149.

⁶⁴ L. Pószán, *Németország a középkorban [Deutschland im Mittelalter]*, Debrecen 2003, S. 291–292.

der Nieder-Donau und am Schwarzen Meer gegen die Türken kämpfen könnten. Aber er betrieb auch die Ansiedlung Danziger und Thorner Bürger in Ungarn, die in Handel, Gewerbe und in der Fischerei bewandert waren.⁶⁵ Im Juni 1428 erlitt Sigismund im Kampf gegen die Türken wieder eine schwere Niederlage in Galambóc (Golubac).⁶⁶ Deswegen drängte er auf eine Beteiligung des Deutschen Ordens an der südlichen Grenzverteidigung. In seinem Brief vom 9. Oktober 1428 bot er dem Hochmeister mehr Burgen an der südlichen Grenze Ungarns an und bat ihn, ihm Bruder Hans von Ratibor zur Verfügung zu stellen, der im Brückenschlag und Brückenbau bewandert war. Er konnte für die Truppen Brücken über die Donau bauen.⁶⁷ Im April 1429 benachrichtigte er den Hochmeister, dass der Brückenbauer des Ordens in Ungarn angekommen sei.⁶⁸ Im Mai 1429 schickte der Hochmeister Paul von Rusdorf dem Vogt von Stuhm eine Menge von Rittern mit Knappen, Trabanten, Waffenträgern, Fußsoldaten, Schützen, Pferdeknechten und Knechten, also ung. 300 Personen, unter Leitung von Nicolaus von Redewitz nach Ungarn. Am Ende des Sommers schenkte Sigismund dem Deutschen Orden das Szeueriner Land (Szörénység) vom Fluss Temes bis zum Szörényvár.⁶⁹ Sigismund honorierte die Übernahme der Grenzverteidigung, indem er dem Deutschen Orden am 7. September 1429⁷⁰ die bis dahin verpfändete Neumark schenkte, und bestätigte einen Tag später die Privilegien und Güter der Ritter.⁷¹

Während es im Kampf von 1211 genügte, dass nur die Mitglieder des Ordens (Ritter, Waffenträger, Knechte) gegen die Kumanen kämpften, war es im ersten Drittel des 15. Jahrhunderts unvorstellbar, nur mit den Mitgliedern des Ordens gegen die Türken kämpfen zu wollen. Was sich Anfang des 13. Jahrhunderts noch als genügende militärische Kraft erwies, war zwei Jahrhunderte später militärisch unbedeutend. Die Anzahl der Mitglieder des Deutschen Ordens blieb hinter dem tatsächlichen militärischen Bedarf zurück. Der Deutsche Orden musste im 15. Jahrhundert in Preußen Söldner anstellen, wenn er Kriege führte. Im „großen Krieg“ 1409–1411 gegen den polnisch-litauischen Staat musste der Orden

⁶⁵ *Regesta Imperii*, Bd. XI: *Die Urkunden Kaiser Sigmunds (1410–1437)*, Bd. 1–2, hrsg. v. H. J. H. Böhmen, Innsbruck 1896–1900 (weiter zit: RI), Nr. 6830, 6887, 7132.

⁶⁶ Engel, *Ungarn und die Türkengefahr* (wie Anm. 54), S. 67.

⁶⁷ RI XI/1, Nr. 7132.

⁶⁸ RI XI/1, Nr. 7261.

⁶⁹ J. K. Hoensch, *König/Kaiser Sigismund, der Deutsche Orden und Polen-Litauen*, *Zeitschrift für Ostmitteleuropa-Forschung* 46 (1997), 1, S. 32; Hochstrasser, *Der Ordenspraepceptor Nicolaus von Redewitz* (wie Anm. 4), S. 125; Pósán, *Zsigmond és a Német Lovagrend* (wie Anm. 4), S. 652–653.

⁷⁰ *Regesta II*, Nr. 2303.

⁷¹ *Regesta II*, Nr. 2304.

Söldner in großer Anzahl in Dienst nehmen.⁷² 1429 wollte er für die Verteidigung der Burgen im Szeweriner Land und der Grenzen Söldner verwenden. Nicolaus von Redewitz schätzte die Kosten für den Ausbau und die Aufrechterhaltung des Schutzsystems jährlich auf 314 822 Goldgulden mit dem Sold von 1370 Burgwachen, 550 Reitern, 328 Artilleristen und 1400 Donaumatrosen. Um diese Kosten decken zu können, überließ Sigismund dem Orden 100 000 Forint Einkommen aus vier südlichen Salzkammern, weiterhin das Einkommen der Münzen von Kronstadt (Brassó) und Hermannstadt (Nagyszeben), das sich auf eine ähnliche Summe belief, den siebenbürgischen Ochsen- und Schafffünziger, den Weinzehnten des Erzbistums von Kalocsa, das Einkommen der Donauer Fischerei, die territoriale Steuer der Bezirke der Jasig-Kumanen und das Zolleinkommen von Szolnok und Szeged auf das über die Theiß gelieferte Getreide. Den Leiter der nach Ungarn gekommenen Ritter, Nicolaus von Redewitz, ernannte er zum Kammergrafen, der für die Münze in Hermannstadt verantwortlich war.⁷³ Die vier Salzkammern brachten aber nur jährlich 100 000 Goldgulden, wenn der Gesamtwert des Absatzes eine Million Salzstücke erreichte. Dies war jedoch nicht der Fall, so dass das Nicolaus von Redewitz zugesagte Einkommen nicht realistisch war.⁷⁴ Es wurde schnell deutlich, dass die Gaben und Einkommen, die die Ritter vom ungarischen König bekamen, die Kosten der Grenzverteidigung nicht decken konnten. Nicolaus von Redewitz klagte auch schnell hierüber. Nach einer Vermessung von rund 1430 bewachte der Deutsche Orden 13 Marktburgen, worin 1806 Personen stationiert waren (pro Burg durchschnittlich 139 Personen). Hiervon waren 178 Armbrustschützen und 260 *sulcher knechte, di do thun müssen alles das*

⁷² M. Biskup, *Das Problem der Söldner in den Streitkräften des Deutschordensstaates Preußen vom Ende des 14. Jahrhunderts bis 1525*, in: *Das Kriegswesen der Ritterorden im Mittelalter*, hrsg. v. Z. H. Nowak (Ordines Militares. Colloquia Torunensia Historica VI), Toruń 1991, S. 49–74; L. Pósan, *A Német Lovagrend és a lengyel-litván állam közötti „nagy háború” (1409–1411)* [Die Geschichte des „großen Krieges“ (1409–1411) zwischen dem Deutschen Orden und dem polnisch-litauischen Staat], *Hadtörténelmi Közlemények* 124 (2011), S. 3–30.

⁷³ M. Gyöngyössi, *A Német Lovagrend nagyszebeni pénzverő tevékenysége (1430–1431)* [Die Prägertätigkeit des Deutschen Ordens in Hermanstadt (1431–1431)], in: *Magyarország és a keresztes háborúk* (wie Anm. 1), S. 235–237; Hochstrasser, *Der Ordenspraepceptor Nicolaus von Redewitz* (wie Anm. 4), S. 124–125; I. Draskóczy, *Zur Frage des ungarischen Salzwesens unter König Sigismund*, in: *Sigismund von Luxemburg. Kaiser und König in Mitteleuropa 1387–1437. Beiträge zur Herrschaft Kaiser Sigismunds und der europäischen Geschichte um 1400. Vorträge der internationalen Tagung in Budapest vom 8.–11. Juli 1987 anlässlich der 600. Wiederkehr seiner Thronbesteigung in Ungarn und seines 550. Todestages*, hrsg. v. J. Macek, E. Marosi, F. Seibt, Warendorf 1994, S. 186.

⁷⁴ I. Draskóczy, *Das königliche Salzmonopol in Ungarn in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts*, in: *Das Zeitalter König Sigmunds in Ungarn* (wie Anm. 4), S. 133–143, hier S. 140.

*man sie heisset, und sien ouch weerhaftig.*⁷⁵ Die weiteren 1368 waren wahrscheinlich Söldner, was (mit vier Personen gerechnet) mit 342 „Lanzern“ übereinstimmte. Der monatliche Sold eines Lanzers war 25 Forint, eines Armbrustschützen 6, eines Donauschiffers 3 Forint.⁷⁶

1432 lief der dreijährige Waffenstillstand mit den Türken ab und die neuen türkischen Angriffe vernichteten die gerade angefangenen Befestigungsbauten der Burgen im Szeveriner Land. Die geplante militärische Kraft konnte auch nicht restlos aufgestellt werden. Ein bedeutender Teil des ritterlichen Kontingents fiel in den Kämpfen in Ungarn, was praktisch das Ende der Teilnahme des Ordens an den Kämpfen im Szeveriner Land bedeutete.⁷⁷ In einem Brief vom 7. März 1432 teilte Nicolaus von Redewitz dem Hochmeister die Unhaltbarkeit der Situation mit.⁷⁸ Der Hochmeister konzentrierte sich damals auf den litauischen Krieg zwischen Svitrigailas und Zygmunt Kiejstutowicz, verzichtete auf die Verteidigung der von Preußen fernliegenden ungarischen Südgrenzen und rief die am Leben gebliebenen Soldaten und ihre Gefolgschaft aus dem Szeveriner Land nach Hause.⁷⁹ Nach Aussage der Quellen blieb aber Nicolaus von Redewitz mit der Erlaubnis des Hochmeisters in Ungarn und stand als Ban des Szeveriner Landes im Dienst von Sigismund.⁸⁰ Als Kammergespan erscheint aber sein Name nach 1432 nicht mehr.⁸¹ Sigismund dürfte dem Deutschen Orden auch nicht übel genommen haben, dass der Orden auf das Szeveriner Land und die ungarischen Gaben verzichtete, weil der König in seinen Plänen gegen Polen dem Orden eine wichtige Rolle zuweisen wollte. Schon im August 1431 teilte er dem Hochmeister Paul von Rusdorf mit, dass er das zur ungarischen Krone gehörende Galizien-Wolhynien von Polen zurückbekommen wolle. Nach der Niederlage in Nikopolis gegen die Türken 1396 musste er diese Provinz Jagiello übergeben.⁸² Nicolaus von Redewitz blieb bis 1436 im Dienst von Sigismund, dann wurde er im Dienst des Bans im Szeveriner Land durch Frankó Tallóci ersetzt.⁸³

⁷⁵ Zitiert von Joachim, *König Sigismund* (wie Anm. 4), S. 108.

⁷⁶ P. Engel, *Szent István birodalma [Das Reich des Heiligen Stephans]*, Budapest 2001, S. 201.

⁷⁷ Gyöngyössi, *A Német Lovagrend* (wie Anm. 73), S. 236; Pósán, *Zsigmond és a Német Lovagrend* (wie Anm. 4), S. 654.

⁷⁸ Hoensch, *König/Kaiser Sigismund* (wie Anm. 69), S. 32.

⁷⁹ Pósán, *Zsigmond és a Német Lovagrend* (wie Anm. 4), S. 654; R. Wittram, *Baltische Geschichte*, München 1954, 53.

⁸⁰ UB, Bd. IV: 1416–1437, hrsg. v. G. Gündisch, Hermannstadt 1937, Nr. 2175, 2214.

⁸¹ Gyöngyössi, *A Német Lovagrend* (wie Anm. 73), S. 236.

⁸² Hoensch, *König/Kaiser Sigismund* (wie Anm. 69), S. 9.

⁸³ E. Mályusz, *Zsigmond király uralma Magyarországon 1387–1437 [Die Herrschaft Königs Sigismunds in Ungarn 1387–1437]*, Budapest 1984, S. 117.